

CAI

MI

- Z 200

CANADA

Government  
Publications

# How Canada selects immigrants



3 1761 116377490



This pamphlet is to help potential immigrants understand the standards for entry to Canada. Also it is to make Canadians aware of the selection system applied universally to all people who wish to become permanent residents of Canada.

## **Who can apply**

Anyone can apply to come to Canada. There is no quota on the number of immigrants who may be admitted from any area or country.

People living outside Canada can be nominated or sponsored by a relative living in Canada or they can take individual initiative and apply on their own. Each person, however, must be selected as an immigrant by a Canadian Immigration official.

All applicants have to meet the requirements stipulated in the Immigration Act and Regulations. One of those regulations is that the application *must* be made while prospective immigrants are in their own country. Visitors cannot come to Canada, decide to remain and then apply for permanent residence.

## **How to apply**

Canadian citizens or landed immigrants who want to nominate or sponsor a relative in another country, should contact their nearest Canada Immigration Centre and fill out an application form. Independent applicants from abroad must apply at a Canadian Immigration office outside of Canada.

## **How does the immigrant selection system work?**

The system has three parts:

- a medical check;
- a background check;
- an assessment of the ability of the applicant to settle successfully in Canada.

The medical and background checks determine whether there are legal barriers that prevent the applicant from being admitted to Canada as a permanent resident.

Assessment of ability to settle successfully is based on a "point system." All applicants, except those who are sponsored by a close relative living in Canada as a Canadian citizen or landed immigrant, are assessed under this system.

## **Three categories of immigrants**

Immigrants wishing to come to Canada are divided into three categories.

### ***1. Independent applicants***

are people who apply on their own to come to Canada.

### ***2. Nominated relatives***

of Canadian residents are:

- sons and daughters, regardless of their age or marital status;
- parents or grandparents under 60 years of age;
- brothers and sisters (including half-brothers and half-sisters);
- nephews, nieces, uncles, aunts, and grandchildren.

### ***3. Sponsored dependants***

of Canadian residents are:

- husband or wife;
- fiancé or fiancée and any accompanying unmarried children under 21 years of age;
- unmarried sons or daughters under 21 years of age;
- parents or grandparents over 60 years of age, or younger if they are widowed or unable to work, plus unmarried children under 21 years of age;
- orphaned brothers, sisters, nephews, nieces or grandchildren under 21 years of age;

- unmarried adopted sons or daughters under 21 years of age, provided the adoption took place before the age of 18;
- any orphaned child, abandoned child or other child under 13 years of age who has been placed with a welfare authority for adoption and whom the sponsor intends to adopt.

### **How these three groups qualify**

*Independent applicants* and *nominated relatives* are assessed under a "point system." For admission to Canada, both groups need 50 points. The point system, however, is somewhat different for the two categories.

#### *For independent applicants:*

	Points up to
Education and training	20
Personal assessment	15
Occupational demand	15
Occupational skill	10
Age	10
Arranged employment – designated occupation	10
Knowledge of French or English	10
Relatives in Canada	3-5
Employment opportunities in area of destination	5

#### *For nominated relatives:*

	Points up to
Education and training	20
Personal assessment	15
Occupational demand	15
Occupational skill	10
Age	10
Relationship to nominator	15-30

### **Important**

To be admitted to Canada, independent applicants and nominated relatives must:

- have at least one point in the occupational demand category; or

- be in an occupation designated by the Minister as being in demand in a particular locality; or
- have pre-arranged employment.

Pre-arranged employment means a firm offer of employment by an employer in Canada, for which no Canadian or landed immigrant is available. The Department of Manpower and Immigration, through its Canada Manpower Centres, determines whether anyone living in Canada qualifies to do the job in question.

Proof of the bona-fide job offer must be provided when independent applicants or nominated relatives apply to come to Canada. However, it must be remembered that a bona-fide job offer does not guarantee admission to Canada, but it does give the applicant credit under the point system.

*After all points are awarded, 10 points are deducted unless the applicant has pre-arranged employment or is in a designated occupation.*

*Sponsored dependants* do not need "points" to be admitted. They only have to be in good health and be of good character.

## **Supporting documents**

Applicants should present to the Immigration Officer all relevant documents. These include: birth or baptismal certificates for all members of the family; marriage certificates; separation or divorce papers; educational transcripts; technical or professional certificates; and, if possible, letters of reference.

Additional information may be obtained from your nearest Canada Immigration Centre.



# Comment le Canada choisit les immigrants



Main-d'œuvre  
et Immigration

Manpower  
and Immigration

Le but du présent dépliant est d'aider les immigrants éventuels à comprendre les normes qui régissent l'entrée des personnes au Canada. Elle vise aussi à renseigner les Canadiens sur les critères de sélection appliqués universellement à tous ceux qui veulent devenir résidents permanents du Canada.

## **Qui peut solliciter l'admission au Canada?**

Quiconque le désire peut solliciter l'admission au Canada. Il convient de préciser qu'aucun quota d'immigration n'est fixé à l'égard des personnes venant d'une région ou d'un pays en particulier.

Les personnes qui habitent à l'extérieur du Canada peuvent être désignées ou parrainées par un parent qui y vit ou peuvent solliciter eux-mêmes, à titre individuel, l'admission au Canada. Toutefois, c'est aux Agents d'immigration du Canada qu'il appartient de sélectionner les requérants à titre d'immigrants.

Il faut bien retenir que tous les requérants doivent satisfaire aux normes prescrites par la Loi et le Règlement sur l'immigration. Une de ces normes précise que la demande *doit* être présentée pendant que l'immigrant éventuel se trouve dans son pays. Les visiteurs ne peuvent, une fois au Canada, décider d'y rester et solliciter par la suite la résidence permanente.

## **Manière de présenter sa demande**

Les citoyens canadiens ou les immigrants reçus qui désirent désigner ou parrainer un parent se trouvant dans un autre pays doivent communiquer avec le Centre d'Immigration du Canada et remplir un formulaire de demande. Les requérants indépendants à l'étranger doivent présenter leur demande à un bureau de l'immigration canadienne du pays dans lequel ils se trouvent ou qui relève de la compétence de ce bureau.

## **Fonctionnement du système de sélection des immigrants**

Le système comporte trois étapes:

- L'examen médical;
- La vérification des antécédents; et

- L'évaluation de l'aptitude du requérant à s'établir avec succès au Canada.

L'examen médical et la vérification des antécédents visent à déterminer s'il existe des empêchements d'ordre juridique à l'admission du requérant au Canada en qualité de résident permanent.

L'évaluation de l'aptitude à s'établir avec succès au Canada se fonde sur un système de *points d'appréciation*. Tous les requérants, à l'exception de ceux qui sont parrainés par un proche parent vivant au Canada en qualité de citoyen canadien ou d'immigrant reçu, sont appréciés en vertu de ce système.

## Trois catégories d'immigrants

Les immigrants qui désirent venir au Canada se classent dans trois catégories.

### *1. Les requérants indépendants*

qui sollicitent eux-mêmes l'admission au Canada.

### *2. Les parents désignés de résidents canadiens* qui sont:

- Les fils et les filles, indépendamment de leur âge ou de leur état matrimonial;
- Les parents ou les grands-parents, de moins de 60 ans;
- Les frères et les soeurs (y compris les demi-frères et les demi-soeurs);
- Les neveux, les nièces, les oncles, les tantes, les petits-fils et les petites-filles.

### *3. Les personnes à charge parrainées de résidents canadiens*

- L'époux ou l'épouse;

Le fiancé ou la fiancée et tout enfant non marié, de moins de 21 ans, qui l'accompagne;

- Les filles ou les fils non marié(e)s, de moins de 21 ans;

- Les parents ou les grands-parents, de 60 ans ou plus, ou de moins de 60 ans s'ils sont veufs ou invalides, et les enfants non mariés, de moins de 21 ans;

- Les frères, les soeurs, les neveux, les nièces ou les petits-fils et les petites-filles, qui sont orphelins et ont moins 21 ans;

- Les fils adoptifs ou les filles adoptives non marié(e)s, de moins de 21 ans, pourvu que l'adoption ait eu lieu avant qu'ils aient atteint l'âge de 18 ans;

- Tout orphelin, tout enfant abandonné ou tout enfant de moins de 13 ans qui a été confié à un bureau de protection de l'enfance en vue de son adoption et que le parrain a l'intention d'adopter.

## Conditions d'admissibilité pour ces trois catégories

Les *requérants indépendants* et les *parents désignés* sont appréciés en fonction d'un système de points. Pour être admises au Canada les personnes de ces deux catégories doivent réunir 50 points lors de l'appréciation. À l'égard de ces personnes, la répartition des points se fait toutefois selon une échelle différente.

### *Requérants indépendants*

Échelle  
des points-  
maximum  
possible

Études et formation	20
Personnalité	15
Demande dans la profession	15
Compétence professionnelle	10
Âge	10
Emploi réservé/profession désignée	10
Connaissance du français ou de l'anglais	10
Parents au Canada	3-5
Possibilités d'emploi dans la région de destination	5

### *Parents désignés*

Échelle  
des points-  
maximum  
possible

Études et formation	20
Personnalité	15
Demande dans la profession	15
Compétence professionnelle	10
Âge	10
Lien de parenté avec le proposant	15-30

## Autres facteurs importants

Pour être admis au Canada, les requérants indépendants et les personnes désignées doivent en outre réunir les conditions suivantes:

- Avoir obtenu au moins un point au chapitre de la demande dans la profession; ou

- Exercer une profession désignée par le Ministre comme étant en demande dans une localité particulière; ou
- Avoir un emploi réservé.

Emploi réservé, s'entend d'une offre ferme que fait un employeur au Canada à l'égard d'un emploi pour lequel aucun citoyen canadien ni immigrant reçu n'est disponible. C'est le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration qui, par l'intermédiaire des Centres de Main-d'oeuvre du Canada, vérifie s'il n'existe pas au Canada un travailleur qualifié pour l'emploi en question.

Les requérants indépendants ou les parents désignés qui sollicitent l'admission au Canada doivent justifier d'une offre d'emploi authentique. Toutefois, il faut bien retenir que cette offre d'emploi ne constitue pas en soi une garantie que le requérant sera admis au Canada, mais elle lui permet d'obtenir des points à ce chapitre.

*Après l'addition de tous les points, dix points sont déduits du total à moins que le requérant n'ait un emploi réservé ou qu'il n'exerce une profession désignée.*

Les personnes à charge parrainées ne sont pas soumises à ce système de points. Tout ce qu'on exige d'elles c'est qu'elles soient en bonne santé et qu'elles aient une bonne réputation.

## Preuves documentaires

Les requérants sont tenus de présenter à l'Agent d'immigration tous les documents nécessaires, à savoir: extraits de naissance ou de baptême pour tous les membres de la famille, certificats de mariage, attestations de séparation ou de divorce, relevés de notes, certificats de formation technique ou professionnelle et, autant que possible, des lettres de recommandation.

Vous pouvez obtenir d'autres renseignements en vous adressant au Centre d'Immigration du Canada le plus proche de chez-vous.

